

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal administrativ de Grenoble (Franța) la 6 august 2012 — Margaretha Bouanich/Direction départementale des finances publiques de la Drôme

(Cauza C-375/12)

(2012/C 319/03)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal administrativ de Grenoble

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Margaretha Bouanich

Pârâtă: Direction départementale des finances publiques de la Drôme

Întrebările preliminare

1. Articolele 43, 56 și 58 din Tratatul de instituire a Comunității Europene (devenite articolele 49, 63 și 65 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene) se opun unei legislații precum cea în cauză în acțiunea principală în temeiul căreia, atunci când un rezident al unui stat membru al Uniunii Europene, acționar la o societate cu sediul în alt stat membru al Uniunii, încasează dividende impozitate în cele două state și când dubla impunere este reglementată prin deducerea în statul de reședință a unui credit fiscal de aceeași valoare ca și impozitul plătit în statul în care se află societatea care distribuie dividendele, mecanismul de plafonare a impozitelor până la concurența a 60 % sau a 50 % din veniturile obținute în cursul unui an nu ia în considerare sau ia în considerare doar parțial impozitul plătit în celălalt stat?
2. În cazul unui răspuns afirmativ, o astfel de restricție poate fi justificată fie prin necesitatea de a menține coerența regimului fiscal, fie prin repartizarea echilibrată a competenței de impozitare între statele membre, fie prin orice alt motiv imperativ de interes general?

Acțiune introdusă la 6 august 2012 — Comisia Europeană/Consiliul Uniunii Europene

(Cauza C-377/12)

(2012/C 319/04)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Valero Jordana, S. Bartelt și F. Erlbacher, agenți)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile reclamantei

— Anularea Deciziei Consiliului din 14 mai 2012 privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului-cadru de parteneriat și cooperare între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Filipine, pe de altă parte (2012/272/UE) ⁽¹⁾, în măsura în care Consiliul a adăugat temeuriile juridice privind transporturile (articolele 91 și 100 TFUE), readmisia [articolul 79 alineatul (3) TFUE] și mediul [articolul 191 alineatul (4) TFUE];

— menținerea efectelor deciziei atacate;

— obligarea Consiliului Uniunii Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Prin intermediul cererii introductive, Comisia solicită anularea Deciziei Consiliului din 14 mai 2012 privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului-cadru de parteneriat și cooperare între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Filipine, pe de altă parte (2012/272/UE) (denumită în continuare „decizia atacată”), în măsura în care Consiliul a adăugat temeuriile juridice privind transporturile (articolele 91 și 100 TFUE), readmisia [articolul 79 alineatul (3) TFUE] și mediul [articolul 191 alineatul (4) TFUE].

Cererea cuprinde un singur motiv, respectiv încălcarea de către Consiliu a normelor tratatelor și a jurisprudenței Curții în privința alegerii temeiului juridic pentru adoptarea unui act al Uniunii, inclusiv a unei decizii privind semnarea unui acord internațional.

Comisia consideră că adăugarea temeuriilor juridice susmenționate nu era necesară și că este nelegală. Astfel, prevederile acordului de parteneriat și cooperare care au condus la adăugarea de către Consiliu a acestor temeuriile juridice privesc politica de cooperare în domenii specifice care constituie parte integrantă a politicii de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii Europene și nu impun asumarea unor obligații extinse, diferite de cele specifice cooperării pentru dezvoltare. Pe cale de consecință, toate aceste prevederi ale acordului de parteneriat și cooperare intră în domeniul de aplicare al articolului 209 TFUE.

⁽¹⁾ JO L 134, p. 3.